

Reval'scher

October 1858



Kalender

auf

das Jahr nach Christi Geburt

1858,

welches 365 Tage hat.

258

Reval,

gedruckt und zu haben bei J. S. Gressel.

Est. A Erklärung der Kalenderzeichen.

Tartu Riikliku

Neumond.

Paamatukogu

Erstes Viertel.

8896

Vollmond.

Letztes Viertel.

8896

V. Vormittag. N. Nachmittag.

Die zwölf Himmelszeichen.



♈ Widder.
♉ Stier.
♊ Zwillinge.
♋ Krebs.
♌ Löwe.
♍ Jungfrau.



♎ Waage.
♏ Scorpion.
♐ Schütze.
♑ Steinbock.
♒ Wassermann.
♓ Fische.

Sonne und Planeten.

☉ Sonne. ☾ Mond. ♀ Merkur. ♀ Venus.
♁ Erde. ♂ Mars. ♃ Jupiter. ♄ Saturn.

Der Druck dieses nur in den Ostseegouvernements abzulesenden Kalenders ist unter der Bedingung gestattet, daß nach Beendigung desselben der Abgetheilten Censur in Dorpat die vorschristmäßige Anzahl Exemplare zugestellt werde.

Dorpat, den 30. September 1837.

Abgetheilte Censur de la Croix.

Zeitrechnung dieses Jahres.

Von Erschaffung der Welt	5807.
Von Erbauung der Stadt Rom	2611.
Von der Geburt Christi	1858.
Von Erbauung der Stadt Kiew	1428.
Von Einführung des christl. Glaubens in Rußland	870.
Von Erbauung der Stadt Moskau	711.
Von Erbauung der Stadt Reval	639.
Von Erfindung der Buchdruckerkunst	418.
Von Einf. der Reformation in Ehstland	334.
Von Erbauung der Residenzstadt St. Petersburg	155.
Von der Eroberung von Ehst- und Livland	148.
Von der Eröffnung der Kaiserlichen Universität zu Dorpat	56.
Von der Geburt Seiner Kaiserlichen Majestät Alexander des Zweiten, Selbstherrschers aller Rußen	39.
Von Allerhöchstdero Thronbesteigung	3.

Christi Beschneidung. Luc. 2, 21.

M.	1	Neujahr		13	Hilarius
D.	2	Abel, Seth		● 7,	14 Robert
F.	3	Enoch		11. N.	15 Diedrich
S.	4	Methusala			16 Giesbrecht

Josephs Flucht nach Aegypten. Matth. 2, 13.

S.	5	2 S. n. W.		17	2. S. n. Ep.
M.	6	Heil. 3 Kön.		18	Axel
D.	7	Julianus		19	Sara
M.	8	Erhard		20	Fab. Seb.
D.	9	Beatus		21	Agneta
F.	10	Pauli Einsf.		● 6,	22 Magdalena
S.	11	Ephraim		37. B.	23 Charlotte

Christus lehrt im Tempel. Luc. 2, 41.

S.	12	1. S. n. Ep.		24	3. S. n. Ep.
M.	13	Hilarius		25	Pauli Dek.
D.	14	Robert		26	Polykarpus
M.	15	Diedrich		27	Chrisost.
D.	16	Giesbrecht		☺ 10,	28 Carl
F.	17	Antonius		50 N.	29 Samuel

E. 18 Arel



|30 Adalgund

Arbeiter im Weinberge. Matth. 20, 1.

E. 19 Septuages.



|31 Septuages.

M. 20 Fab. Seb.



|1 Februar

D. 21 Agneta



|2 Mar. Rein.

M. 22 Magdalena



|3 Hanna

D. 23 Charlotte



|4 Veronica

F. 24 Timotheus



10,

|5 Agathe

E. 25 Pauli Dek.



55, 23.

|6 Dorothea

Von vielerlei Acker. Luc. 8, 4.

E. 26 Serages.



|7 Serages.

M. 27 Chrysof.



|8 Salomon

D. 28 Carl



|9 Apollonia

M. 29 Samuel



|10 Scholast.

D. 30 Adalgund



|11 Euphrosina

F. 31 Virgilius




|12 Eulalia

1. Geburtsfest Seiner Kaiserlichen Hoheit des Großfürsten **Alex**
Alexandrowitsch und Geburtsfest Ihrer Kaiserlichen Hoheit
der Großfürstin **Selena Pawlowna.**
7. Geburtsfest Ihrer Kaiserlichen Hoheit der Großfürstin **Anna**
Pawlowna.

S. 1 Brigitta |  11, | 13 Elwine

Jesús verkündigt seine Leiden. Luc. 18, 31.

S. 2 Estomihl |  51. B. | 14 Estomihl
Maria Rein.

M. 3 Hanna |  | 15 Faustina

D. 4 Fastnacht |  | 16 Fastnacht

M. 5 Ascherm. |  | 17 Ascherm.

D. 6 Dorothea |  | 18 Concordia

F. 7 Richard |  | 19 Sim. Ap.


S. 8 Salomon |  2, | 20 Eucharist

Versuchung Christi. Matth. 4, 1.

S. 9 Invocav. |  37. N. | 21 Invocav.


M. 10 Scholast. |  | 22 P. Stuhl.

D. 11 Euphrosina |  | 23 Wilhelmine

M. 12 Fuß- und Betttag, |  | 24 Quatemb.

Quatemb. |  | 25 Victorius








D. 13 Elwine |  | 26 Nestor

F. 14 Valentin |  | 26 Nestor







S. 15 Faustina |  11, | 27 Leander

Mond-Finsterniß


Vom Cananäischen Weibe. Matth. 15, 21.

S. 16 Reminisc.	 44. B.	28 Reminisc.
M. 17 Constantia		1 März
D. 18 Concordia		2 Medea
M. 19 Sim. Ap.		3 Kunigunde
D. 20 Eucharis		4 Adrian
F. 21 Esaias		5 Angelus
S. 22 P. Stuhl.		6 Gottfried

Christus treibt die Teufel aus. Luc. 11, 14.

S. 23 Oculi	 7,	7 Oculi
M. 24 Matthias	 50. B.	8 Cyprianns
D. 25 Victorius		9 Prudentius
M. 26 Nestor		10 Nichäus
D. 27 Leander		11 Constantin
F. 28 Iustus		12 Gregorius

3. Geburtsfest Seiner Kaiserlichen Hoheit des Großfürsten **Nikolai Konstantinowitsch** und Namensfest Ihrer Kaiserlichen Hoheit der Großfürstin **Anna Pawlowna**.
4. Geburtsfest Ihrer Kaiserlichen Hoheiten der Großfürstin **Wera Konstantinowna** und der Großfürstin **Maria Pawlowna**.
19. Fest der Thronbesteigung Seiner Kaiserlichen Majestät **Alexander Nikolajewitsch**, Selbstherrschers aller Reußen.
26. Geburtsfest Seiner Kaiserlichen Hoheit des Großfürsten **Alexander Alexandrowitsch**.








S. 1 Albinus  | 13 Ernst


Wunderbare Speisung der 5000 Mann. Joh. 6, 1.

S. 2	Lätare		14	Lätare
M. 3	Kunigunde		1,	15
	Sonn-Jinsterniß			Longinus
D. 4	Adrian		51. B.	16
M. 5	Angelus			Alexander
D. 6	Gottfried			17
F. 7	Perpetua			Gertrude
S. 8	Cyprianns			18
				Gabriel
				19
				Josephus
				20
				Olga

Frühling-Anfang






Die Juden wollen Christum steinigen. Joh. 8, 46.

S. 9	Indica		D 9,	21	Indica
M. 10	Michäus		21. N.	22	Raphael
D. 11	Constantin			23	Theodorich
M. 12	Gregorius			24	Casimir
D. 13	Ernst			25	Mar. Vrk.
F. 14	Zacharias			26	Emanuel
S. 15	Mathilde			27	Gustav








Christi Einzug in Jerusalem. Matth. 21, 1.	
S. 16 Palmson.	 28 Palmson.
M. 17 Gertrude	 ☺ 1, 29 Custachius
D. 18 Gabriel	 46. B. 30 Adouius
M. 19 Josephus	 31 Detlaus
D. 20 Gründon.	 1 April
	Gründon.
F. 21 Charfreit.	 2 Charfreit.
S. 22 Raphael	 3 Ferdinand

Auferstehung Christi. Marc. 16, 1.	
S. 23 Ostern	 4 Ostern
M. 24 Osterm.	 5 Osterm.
D. 25 Osterd.	 ☺ 3, 6 Osterd.
Maria Verk.	
M. 26 Emanuel	 22. B. 7 Sixtus
D. 27 Gustav	 8 Liborius
F. 28 Gideon	 9 Bogislaus
S. 29 Custachius	 10 Ezechiel







Offenbarung bei verschloss. Thüren. Joh. 20, 19.	
S. 30 Quasim.	 11 Quasim.
M. 31 Detlaus	 12 Julius

D.	1	Theodora		0,	13	Justinus	
M.	2	Pauline		54.	M.	14	Tiburtius
D.	3	Ferdinand				15	Olympia
F.	4	Ambrosius				16	Carisius
S.	5	Maximus				17	Rudolph

Vom guten Hirten. Joh. 10, 12.

S.	6	Miseric.				18	Miseric.
M.	7	Sixtus				19	Simon
D.	8	Liborius		D)	4,	20	Jacobina
M.	9	Bogislaus		5.	B.	21	Adolarius
D.	10	Ezechiel				22	Cajus
F.	11	Leo				23	Georg
S.	12	Julius				24	Albert

Christi Heimgang zum Vater. Joh. 16, 16.

S.	13	Jubilate				25	Jubilate
M.	14	Tiburtius				26	Ezechias
D.	15	Olympia		☺	4,	27	Anastasius
M.	16	Carisius		35.	M.	28	Vitalis
D.	17	Rudolph				29	Reimuud
F.	18	Valerian				30	Crastus

S. 19 Timeon



1 Mai

Verheißung des Trösters.

Joh. 16, 5.

S. 20 Cantate



2 Cantate

M. 21 Adolarius



3 † Erfind.

D. 22 Casus



4 Florian

M. 23 Georg



☉ 8,

5 Gotthard

D. 24 Albert



19. M.

6 Susanna

F. 25 Marcus



7 Ulrica

S. 26 Ezechias



8 Stanislaus

Gewisse Erhörung des Gebets.

Joh. 16, 23.

S. 27 Rogate



9 Rogate

M. 28 Vitalis



10 Gordian

D. 29 Reimund



11 Pancratius

M. 30 Crastus



● 9,








12 Henriette

27. M.






10. Geburtsfest Seiner Kaiserlichen Hoheit des Großfürsten **Wladimir Alexandrowitsch**.
17. Geburtsfest Seiner Kaiserlichen Majestät **Alexander Nikolajewitsch**, Selbstherrschers aller Rußen.
25. Namensfest Ihrer Majestät der verwittweten Kaiserin **Alexandra Feodorowna**; Namensfest Ihrer Kaiserlichen Hoheiten der Großfürstin **Alexandra Josephowna** und der Großfürstin **Alexandra Petrowna**.
29. Geburtsfest Seiner Kaiserlichen Hoheit des Großfürsten **Serges Alexandrowitsch**.

D.	1	Him. Chr.		13	Him. Chr.
F.	2	Sigismund		14	Christian
S.	3	+ Erfind.		15	Sophie

Leiden der Jünger Jesu. Joh. 15, 26.

S.	4	Erandi		16	Erandi
M.	5	Gotthard		17	Anton
D.	6	Susanna		18	Eriskus
M.	7	Ulrica		19	Aggäus
D.	8	Stanislaus		20	Sibilla
F.	9	St. Nicol.		21	Pontusine
S.	10	Gordian		22	Emilie

Verheißung des heiligen Geistes. Joh. 14, 23.

S.	11	Pfingsten		23	Pfingsten
M.	12	Pfingstm.		24	Pfingstm.
D.	13	Servatius		25	Urbanus
M.	14	Quatemb.		26	Quatemb.
D.	15	Sophie		27	Ludolph
F.	16	Peregrinus		28	Wilhelm
S.	17	Anton		29	Maximilian

Christi Gespräch mit Nicodemus. Joh. 3, 1.

S. 18 Trinitatis		30 Trinitatis	
M. 19 Aggäus		31 Petronella	
D. 20 Sibilla		1 Juni	
M. 21 Pontusine		2 Marcellus	
D. 22 Frohul.		3 Frohul.	
J. 23 Desiderius		4 Darius	
S. 24 Esther		5 Bonifacius	
		10. B.	








Vom reichen Mann und Lazarus. Luc. 16, 19.

S. 25 1. S. n. C.		6 1. S. n. C.	
M. 26 Eduard		7 Lucretia	
D. 27 Ludolph		8 Medardus	
M. 28 Wilhelm		9 Bertram	
D. 29 Maximilian		10 Flavius	
J. 30 Wigand		11 Barnabas	
S. 31 Petronella		12 Bassilides	
		4,	
		25. B.	

20. Namensfest Seiner Kaiserlichen Hoheit des Großfürsten Alexei Alexandrowitsch.

21. Namensfest Seiner Kaiserlichen Hoheit des Großfürsten Konstantin Nikolajewitsch; Geburtsfest Ihrer Kaiserlichen Hoheit der Großfürstin Alexandra Petrowna und Namensfest Ihrer Kaiserlichen Hoheit der Großfürstin Helena Pawlowna.


Großes Abendmahl. Luc. 14, 16.







S. 1	2. S. n. C.		13	2. S. n. C.
M. 2	Marcellus		14	Valerius
D. 3	Erasmus		15	Vitus
M. 4	Darius		16	Justina
D. 5	Bonifacius		17	Nikander
F. 6	Artemius		18	Homreus
S. 7	Lucretia		19	Gervasius

Vom verlorren Schafe und Groschen. Luc. 15, 1.








S. 8	3. S. n. C.		20	3. S. n. C.
M. 9	Bertram		21	Rahel
Sommer-Anfang				
D. 10	Flavins		22	Caroline
M. 11	Barnabas		23	Basilius
D. 12	Basilides		24	Joh. d. Cf.
F. 13	Tobias		25	Febronia
S. 14	Valerius		26	Jeremias

Vom Splitterrichten. Luc. 6, 36.



S. 15	4. S. n. C.		27	4. S. n. C.
-------	-------------	---	----	-------------

M. 16	Justina		28	Josna
D. 17	Nikander		29	Pet. Paul.
M. 18	Homerns		30	Lucina
D. 19	Gervasius		1	Juli
F. 20	Florentin		2	M. Heims.
S. 21	Rahel	 ☾ 8,	3	Cornelius






Petri reicher Fischzug. Luc. 5, 1.

S. 22	5. S. n. C.		23. N.	4	5. S. n. C.
M. 23	Basilius			5	Anshelm
D. 24	Joh. d. Cf.			6	Sector
M. 25	Febronia			7	Demetrius
D. 26	Jeremias			8	Kilian
F. 27	7 Schläfer			9	Cirillus
S. 28	Josua	 ● 11,	10	7	Brüder

Bersöhnlichkeit gegen die Feinde. Matth. 5, 20.

S. 29	6. S. n. C.		3. B.	11	6. S. n. C.
	Pet. Paul.				
M. 30	Lucina			12	Heinrich









26. Geburtsfest Ihrer Kaiserlichen Hoheit der Großfürstin Alexandra Josephowna.

D. 1	Theobald		13	Margareta	
M. 2	M. Heimsf.		14	Bonavent.	
D. 3	Cornelius		15	Ap. Chl.	
F. 4	Ulrich		16	August	
S. 5	Anshelm		10,	17	Alexius






Wunderbare Speisung der 4000 Mann. Marc. 8, 1.

S. 6	7. S. n. C.		18. B.	18	7. S. n. C.
M. 7	Demetrius			19	Friederica
D. 8	Kilian			20	Elias
M. 9	Cirillus			21	Daniel
D. 10	7 Brüder			22	M. Magd.
F. 11	Eleonora		Auf. d. Hdst.	23	Oskar
S. 12	Heinrich			24	Christina



Vom falschen Propheten. Matth. 7, 15.

S. 13	8. S. n. C.			1,	25	8. S. n. C.
M. 14	Bonavent.			42 R.	26	Anna
D. 15	Ap. Chl.				27	Martha
M. 16	August				28	Pantaleon
D. 17	Alexius				29	Beatrix
F. 18	Rosina				30	Germanus
S. 19	Friederica				31	Christfried




Vom ungerechten Haushalter.		Luc. 16, 1.
S. 20 9. S. n. C.		1 August
M. 21 Daniel	 4,	2 Hannibal
D. 22 M. Mag.	 0 B.	3 Eleasar
M. 23 Dskar		4 Dominicus
D. 24 Christina		5 Oswald
F. 25 Jacobus		6 Verkl. Chr.
S. 26 Anna		7 Mline

Zerstörung Jerusalems.		Luc. 19, 41.
S. 27 10. S. n. C.	 6,	8 10. S. n. C.
M. 28 Pantaleon	 33. N.	9 Romanus
D. 29 Beatrix		10 Laurentius
M. 30 Germanus		11 Hermann
D. 31 Christfried		12 Clara

1. Geburtsfest Ihrer Majestät der verwittweten Kaiserin **Alexandra Feodorowna**.
8. Namensfest Sr. Kais. Hoh. des Großf. **Sergei Alexandrowitsch**.
11. Namensfest Ihrer Kais. Hoheiten der Großfürstin **Olga Nikolajewna**, der Großfürstin **Olga Konstantinowna** und der Großfürstin **Olga Feodorowna**.
15. Namensfest Seiner Kaiserlichen Hoheit des Großfürsten **Wladimir Alexandrowitsch**.
22. Namensfest Ihrer Majestät der Kaiserin **Maria Alexandrowna**, und Namensfest Ihrer Kaiserlichen Hoheiten der Großfürstin **Maria Alexandrowna**, der Großfürstin **Maria Nikolajewna** und der Großfürstin **Maria Pawlowna**.
27. Geburtsfest Ihrer Majestät der Kaiserin **Maria Alexandrowna**; Geburts- und Namensfest Sr. Kaiserl. Hoheit des Großf. **Nikolai Nikolajewitsch** der Aeltere und Namensfest Sr. Kais. Hoh. des Großf. **Nikolai Nikolajewitsch** der Jüngere.

F. 1	Petri Kettsf.		13	Hildebert
S. 2	Hannibal		14	Eusebius

Vom Pharifäer und Zöllner. Luc. 18, 9.






S. 3	11. S. n. C.		15	11. S. n. C.
M. 4	Dominicus	 D 1,	16	Isaac
D. 5	Oswald	 21. B.	17	Willibald
M. 6	Verkl. Chr.		18	Helena
D. 7	Mine		19	Sebaldus
F. 8	Gerhard		20	Bernhard
S. 9	Romanus		21	Ruth

Heilung des Taubstummten. Marc. 7, 31.







S. 10	12. S. n. C.		22	12. S. n. C.
M. 11	Hermann Ende Hdst.		23	Zachäus
D. 12	Clara	 3,	24	Barthol.
M. 13	Hildebert	 51. B.	25	Ludwig
D. 14	Eusebius		26	Trenäus
F. 15	Mar. Him.		27	Gebhard
S. 16	Isaac		28	Augustinus

Vom barmherzigen Samariter. Luc. 10, 23.

S. 17	13. S. n. C.		29	13. S. n. C.
M. 18	Helena		30	Benjamin

D. 19 Sebaldus	 9,	31 Rebecka
M. 20 Bernhard	 55. B.	1 Septemb.
D. 21 Ruth	 1	2 Elise
F. 22 Philibert	 1	3 Mansuetus
S. 23 Zachäus	 1	4 Theodosia

Von den zehn Ausfägigen. Luc. 17, 11.

S. 24 14. S. n. C. Barthol.		5 14. S. n. C.
M. 25 Ludwig	 1	6 Magnus
D. 26 Jrenäus	 3,	7 Regina
M. 27 Gebhard	 54. B.	8 Mar. Geb.
D. 28 Augustinus	 1	9 Bruno
F. 29 Joh. Ent.	 1	10 Soſthenes
S. 30 Benjamin	 1	11 Sobald

Von der göttlichen Fürsorge. Matth. 6, 24.

S. 31 15. S. n. C.	 1	12 15. S. n. C.
--------------------	---	-----------------

- 6. Geburtsfest Ihrer Kaiserlichen Hoheit der Großfürstin **Maria Nikolajewna.**
- 16. Geburtsfest Ihrer Kaiserlichen Hoheit der Großfürstin **Katharina Michailowna.**
- 22. Geburtsfest Ihrer Kaiserl. H. d. Großf. **Olga Konstantinowna.**
- 26. Krönungsfest Seiner Kaiserlichen Majestät **Alexander Nikolajewitsch**, Selbstherrschers aller Rußen, und Ihrer Kaiserlichen Majestät **Maria Alexandrowna.**
- 30. Namensfest Seiner Kaiserlichen Majestät **Alexander Nikolajewitsch**, Selbstherrschers aller Rußen; Namensfest Seiner Kaiserlichen Hoheit des Großfürsten **Alexander Alexandrowitsch**, und Geburtsfest Ihrer Kaiserlichen Hoheit der Großfürstin **Olga Nikolajewna.**

M.	1	Egidius		13	Amatus
D.	2	Elise	☽ 6,	14	† Erhöb.
M.	3	Mansuetus	55. M.	15	Quatemb.
D.	4	Theodosia		16	Leontine
F.	5	Moses		17	Josephine
S.	6	Magnus		18	Gottlob

Vom Jünglinge zu Mann. Luc. 7, 11.




S.	7	16. S. n. C.		19	16. S. n. C.
M.	8	Mar. Geb.		20	Fausta
D.	9	Bruno		21	Matthäus
M.	10	Sosthenes	☽ 4,	22	Moriz
D.	11	Cobald	59. M.	23	Hoseas

Herbst-Anfang








F.	12	Syrus		24	Joh. Emp.
S.	13	Amatus		25	Cleophas

Vom Wassersüchtigen. Luc. 14, 1.




S.	14	17. S. n. C. † Erhöb.		26	17. S. n. C.
M.	15	Nicodemus		27	Adolph
D.	16	Leontine		28	Wencesl.
M.	17	Quatemb.	☾ 3,	29	Michael

D. 18 Gottlob		30. N.	30 Hieronim.
F. 19 Werner			1 October
S. 20 Fausta			2 Woldemar





Vornehmstes Gebot. Matth. 22, 34.

S. 21 18. S. n. C.			3 18. S. n. C.
M. 22 Moriz			4 Franciscus
D. 23 Hoseas			5 Friedebert
M. 24 Joh. Emp.		● 3,	6 Louise
D. 25 Cleophas		46. N.	7 Amalie
F. 26 Joh. Ch.			8 Thomasia
S. 27 Adolph			9 Dionysius

Vom Sichtbrüchigen. Matth. 9, 1.

S. 28 19. S. n. C.			10 19. S. n. C.
M. 29 Michael			11 Burchard
D. 30 Hieronim.			12 Wallfried







8. Geburtsfest Seiner Kaiserlichen Hoheit des Thronfolgers, Cäsar:rewitsch und Großfürsten Nikolai Alexandrowitsch; Geburtsfest Ihrer Kaiserl. Hoheit der Großfürstin Olga Feodorowna.
9. Geburtsfest Seiner Kaiserlichen Hoheit des Großfürsten Konstantin Nikolajewitsch.
17. Namensfest Ihrer Kaiserlichen Hoheit der Großfürstin Wera Konstantinowna.

M. 1	Mar. Schutz und Fürbitte		13	Theresia	
D. 2	Woldemar		D. 2,	14	Calixtus
F. 3	Jarius		21. N.	15	Hedwig
S. 4	Franciscus			16	Gallus

Königliches Hochzeitmahl. Matth. 22, 1.

S. 5	20. S. n. C. Erntefest		17	20. S. n. C.	
M. 6	Louise		18	Lucas. Ev.	
D. 7	Amalie		19	Lucius	
M. 8	Thomasia		20	Felician	
D. 9	Dionysius		21	Ursula	
F. 10	Melchior		⊙ 4,	22	Cordula
S. 11	Burchard		58. B.	23	Severin

Christi Wundercur. Joh. 4, 47.

S. 12	21. S. n. C.		24	21. S. n. C.	
M. 13	Theresia		25	Crispin	
D. 14	Calixtus		26	Amandus	
M. 15	Hedwig		27	Capitolin	
D. 16	Gallus		⊙ 10,	28	Sim. Jud.
F. 17	Leonhard		12. N.	29	Engelhard

S. 18 Lucas Ev.



| 30 Absalon

Vom Schalksknechte. Matth. 18, 23.

S. 19 22. S. n. C. Refor. F. | 31 22. S. n. C.

M. 20 Felician



| 1 Novemb.

D. 21 Ursula



| 2 Aller Seel.

M. 22 Fest d. wund. Bildes

| 3 Gottlieb

d. h. Mut. Gottes v. Kasan

D. 23 Severin



| 4 Otto

F. 24 Salome



6,

| 5 Blandina

S. 25 Crispin



27. B.

| 6 Caspar

Vom Zinsgroschen. Matth. 22, 15.

S. 26 23. S. n. C.



| 7 23. S. n. C.

M. 27 Capitolin



| 8 Claudius

D. 28 Sim. Jud.



| 9 Jobst

M. 29 Engelhard



| 10 Mart. Lut.

D. 30 Absalon



| 11 Mart. Bis.

F. 31 Wolfgang



| 12 Jonas

5. Geburtsfest Ihrer Kaiserlichen Hoheit der Großfürstin Maria Alexandrowna.


13. Geburtsfest Seiner Kaiserlichen Hoheit des Großfürsten Michail Nikolajewitsch.

S. 1 Aller Heil.  10, | 13 Arkadius

Auferweckung des Obersten Tochter. Matth. 9, 18.

S. 2 24. S. n. C. Aller S. | 14 24. S. n. C.

M. 3 Gottlieb  21. B. | 15 Leopold

D. 4 Otto  | 16 Ottomar

M. 5 Blandina  | 17 Alphäns

D. 6 Caspar  | 18 Gelasius

F. 7 Balthasar  | 19 Elisabeth

S. 8 Claudius  4, | 20 Amos

Gräuel der Verwüstung. Matth. 24, 15.


S. 9 25. S. n. C.  4. M. | 21 25. S. n. C.

M. 10 Mart. Lut.  | 22 Cäcilie

D. 11 Mart. Bis.  | 23 Clemens

M. 12 Jonas  | 24 Josias

D. 13 Arkadius  | 25 Catharina

F. 14 Friedrich  | 26 Conrad

S. 15 Leopold  7, | 27 Jeannette

Jüngstes Gericht. Matth. 25, 31.

S. 16 26. S. n. C.  14. B. | 28 1. Advent

M. 17 Alphäus

D. 18 Gelasius

M. 19 Elisabeth

D. 20 Amos

F. 21 Mar. Opf.

S. 22 Cäcilie



● 11.

29 Eberhard

30 Andreas

1 Decemb.

2 Candidus

3 Natalie

4 Barbara

Von den zehn Jungfrauen. Matth. 25, 1.

S. 23 27. S. n. C. Codtensf.

M. 24 Josias

D. 25 Catharina

M. 26 Conrad

D. 27 Jeannette

F. 28 Günther

S. 29 Eberhard



49. N.

5 2. Advent

6 Nicolaus

7 Antonie

8 Mar. Emp.

9 Joachim







10 Judith








11 Damascius

Christi Einzug in Jerusalem. Matth. 21, 1.

S. 30 1. Advent. Andreas 12 3. Advent

- 6. Geburtsfest Seiner Kaiserlichen Hoheit des Großfürsten Nikolai Nikolajewitsch der Jüngere.
- 8. Namensfest Seiner Kaiserlichen Hoheit des Großfürsten Michail Nikolajewitsch.
- 24. Namensfest Ihrer Kaiserlichen Hoheit der Großfürstin Katharina Michailowna.






M. 1	Arnold		5,	13	Lucia
D. 2	Candidus		8. B.	14	Nicasius
M. 3	Natalie			15	Quatemb.
D. 4	Barbara			16	Albina
F. 5	Sabina			17	Ignatius
S. 6	Nicolaus			18	Christoph

Zeichen vom Ende der Welt.		Luc. 21, 25.
S. 7	2. Advent	 19 4. Advent
M. 8	Mar. Emp.	 ☺ 2, 20 Abraham
D. 9	Joachim	 45. B. 21 Thomas
M. 10	Judith	 22 Beata
Winter-Anfang		
D. 11	Damasius	 23 Dagobert
F. 12	Ottilie	 24 Ad. u. Eva
S. 13	Lucia	 25 Weihnacht



Johannis Botschaft an Christum.		Matth. 11, 2.
S. 14	3. Advent	 ☾ 7, 26 1. S. n. W.
M. 15	Johanna	 17. N. 27 Joh. Ev.
D. 16	Albina	 28 Unsch. Kind.
M. 17	Quatemb.	 29 Noach

D. 18 Christoph		30 David
F. 19 Loth		31 Sylvester
S. 20 Abraham		1 Jan. 1859





Johannis Zeugniß von sich selbst. Joh. 1, 19.

S. 21 4. Advent		2 2. S. n. W.
M. 22 Beata		3 Enoch
D. 23 Dagobert		4 Methusala
M. 24 Ad. u. Eva		5 Simon
D. 25 Weihnacht		6 Heil. 3 Kön.

Dankfest der glorr. Siege von 1812.

F. 26 Stephan		7 Julianus
S. 27 Joh. Ev.		8 Erhard

Christi Darstellung im Tempel. Luc. 2, 33.

S. 28 S. n. W.		9 1. S. n. Ep.
M. 29 Noah		10 Pauli Einsf.
D. 30 David		11 Ephraim
M. 31 Sylvester		12 Reinhold

6. Namensfest Seiner Kaiserlichen Hoheit des Thronfolgers, Cäsarwitsch und Großfürsten Nikolai Alexandrowitsch und Seiner Kaiserlichen Hoheit des Großfürsten Nikolai Konstantinowitsch.

Auf- und Untergang der Sonne.

Monat und Datum.	Auf- gang.	Unter- gang.	Monat und Datum.	Auf- gang.	Unter- gang.
Januar 1.	8, 47.	3, 13.	Juli 1.	3, 9.	8, 51.
— 10.	8, 29.	3, 31.	— 10.	3, 25.	8, 35.
— 20.	8, 5.	3, 55.	— 20.	3, 46.	8, 14.
Februar 1.	7, 35.	4, 25.	August 1.	4, 15.	7, 45.
— 10.	7, 11.	4, 49.	— 10.	4, 37.	7, 23.
— 20.	6, 44.	5, 16.	— 20.	5, 36.	6, 57.
März 1.	6, 20.	5, 40.	Septem. 1.	5, 35.	6, 25.
— 10.	5, 56.	6, 4.	— 10.	5, 58.	6, 2.
— 20.	5, 29.	6, 31.	— 20.	6, 24.	5, 36.
April 1.	4, 57.	7, 3.	October 1.	6, 53.	5, 7.
— 10.	4, 34.	7, 26.	— 10.	7, 17.	4, 43.
— 20.	4, 9.	7, 51.	— 20.	7, 43.	4, 17.
Mai 1.	3, 43.	8, 17.	Novemb. 1.	8, 13.	3, 47.
— 10.	3, 24.	8, 36.	— 10.	8, 34.	3, 26.
— 20.	3, 7.	8, 53.	— 20.	8, 52.	3, 8.
Juni 1.	2, 54.	9, 6.	Decemb. 1.	9, 6.	2, 54.
— 10.	2, 51.	9, 9.	— 10.	9, 9.	2, 51.
— 20.	2, 56.	9, 4.	— 20.	9, 5.	2, 55.

Von den vier Jahreszeiten.

Anfang des Frühlings am 8. März, Nachmittags um 11 Uhr 4 Minuten. Nachtgleiche.

Anfang des Sommers am 9. Juni, Nachmittags um 1 Uhr 55 Minuten. Längster Tag.

Anfang des Herbstes am 11. September, Vormittags um 9 Uhr 54 Minuten. Nachtgleiche.

Anfang des Winters am 10. December, Vormittags um 3 Uhr 28 Minuten. Kürzester Tag.

Von den Sonnen- und Mond-Finsternissen.

Im Jahre 1858 werden zwei Sonnen- und zwei Mond-Finsternisse stattfinden, von denen die erste Sonnen- und die erste Mond-Finsterniß in unserer Gegend sichtbar sein werden.

Die erste ist eine partielle Mond-Finsterniß am 15. Februar Abends. Der Anfang ist um 10 Uhr 48 Minuten, das Ende um 12 Uhr 56 Min. Die größte Verfinsternung beträgt 4 Zoll.

Die zweite ist eine Sonnen-Finsterniß, die bei uns sichtbar sein wird. Der Anfang ist am

3. März um 1 Uhr 47 Minuten, das Ende um 4 Uhr 4 Minuten. Die Größe der Verfinsternung beträgt 10 Zoll $\frac{7}{10}$.

Die dritte ist eine bei uns nicht sichtbare Mondfinsterniß am 12. August. Diese Finsterniß wird während ihres ganzen Verlaufes in Australien u. dem südlichen Theile von Asien sichtbar sein.

Die vierte ist eine Sonnen-Finsterniß am 26. August. Diese Finsterniß wird in Mittel- und Süd-Amerika und einen kleinen Theil von Nord-Amerika und Afrika sichtbar sein.

Russisch = Kaiserliches Haus.

Alexander II. Nikolajewitsch, Kaiser und Selbstherrscher aller Rußen, geb. 1818, den 17. April. Vermählt mit der

Kaiserin **Maria Alexandrowna**, geborne Prinzessin von Hessen und bei Rhein, geb. 1824, den 27. Juli.

Deren Kinder:

Nikolai Alexandrowitsch, Thronfolger, Cäsarewitsch und Großfürst, geb. 1843, den 8. September.

Großfürst Alexander Alexandrowitsch,
geb. 1845, den 26. Februar.

Großfürst Wladimir Alexandrowitsch,
geb. 1847, den 10. April.

Großfürst Alexei Alexandrowitsch, geb.
1850, den 2. Januar.

Großfürst Sergei Alexandrowitsch, geb.
1857, den 29. April.

Großfürstin Maria Alexandrowna, geb.
1853, den 5. October.

Alexandra Feodorowna, geb. Prinzessin
von Preußen, geb. 1798, den 1. Juli.
Wittve des Kaisers Nicolai der Erste.

Deren übrigen Kinder :

Konstantin Nikolajewitsch, Großfürst,
geb. 1827, d. 9. Septbr. Vermählt mit der

Großfürstin Alexandra Josepowna, geb.
Prinzessin von Sachsen-Altenburg, geb.
1830, den 26. Juni.

Deren Kinder :

Großfürst Nikolai Konstantinowitsch,
geb. 1850, den 2. Februar.

Großfürstin Olga Konstantinowna, geb.
1851, den 22. August.

Großfürstin Wera Konstantinowna, geb.
1854, den 4. Februar.

Nikolai Nikolajewitsch d. Ältere, Großfürst,
geb. 1831, den 27. Juli. Vermählt mit der
Großfürstin Alexandra Petrowna, geb. Prin-
zessin von Holstein=Oldenburg, geb. 1838,
den 21. Mai.

Deren Kind.

Großfürst Nikolai Nikolajewitsch der
Jüngere, geb. 1856, den 6. November.

Michail Nikolajewitsch, Großfürst, geb.
1832, den 13. October. Vermählt mit der
Großf. Olga Feodorowna, geb. Prinzessin
von Baden, geb. 1839, den 8. September.

Großfürstin Maria Nikolajewna, geb. 1819,
den 6. August. Wittve des Herzogs Maxi-
milian von Leuchtenberg.

Deren Kinder:

Die Prinzen und Prinzessinnen Romanowskij
Herzoge und Herzoginnen von Leuchtenberg:

Prinz Nikolai Maximilianowitsch, Kai-
serliche Hoheit, geb. 1843, den 23. Juli.

Prinz Eugen Maximilianowitsch, Kai-
serliche Hoheit, geb. 1847, den 27. Januar.

- Prinz Sergei Maximilianowitsch, Kaiserl. Hoheit, geb. 1849, den 8. December.
- Prinz Georg Maximilianowitsch, Kaiserl. Hoheit, geb. 1852, den 17. Februar.
- Prinzessin Maria Maximilianowna, Kaiserl. Hoheit, geb. 1841, den 4. October.
- Prinzessin Eugenie Maximilianowna, Kaiserl. Hoheit, geb. 1845, den 20. März.
- Großfürstin Olga Nikolajewna, geboren 1822, den 30. August. Vermählt mit Sr. Königlichen Hoheit, dem Kronprinzen von Württemberg, Carl Friedrich Alexander.
- Großf. Helena Pawlowna, geb. Prinzessin von Württemberg, geb. 1806, den 28. Decemb.
- Großfürstin Katharina Michailowna, geb. 1827, den 16. August. Vermählt mit Sr. Großherzoglichen Hoheit, dem Herzog von Mecklenburg=Strelitz, Georg August Ernst Adolph Carl Ludwig.
- Großf. Maria Pawlowna, geb. 1786, den 4. Februar, Wittve des Großherzogs von Sachsen=Weimar und Eisenach, Carl Friedrich.
- Großfürstin Anna Pawlowna, geb. 1795, den 7. Januar, Wittve des Königs der Niederlande Wilhelm II.

V e r z e i c h n i ß

derjenigen Festtage, an welchen in sämtlichen Gerichtsbehörden keine Sitzung gehalten und in den Schulen kein Unterricht ertheilt wird.

M o n a t J a n u a r.

Den 1. Neujahr. Den 6. Erscheinung Christi.
Den 31. Freitag in der Butterwoche.

M o n a t F e b r u a r.

Den 1. Sonnabend in der Butterwoche.
Den 2. Maria Reinigung. Den 12. Buß- und
Betttag. Den 19. Fest der Thronbesteigung
Seiner Kaiserlichen Majestät Alexander Niko-
lajewitsch, Selbstherrschers aller Rußen.

M o n a t M ä r z.

Den 20. Gründonnerstag. Den 21. Char-
freitag. Den 22. Sonnabend in der Marter-
woche. Den 23. bis zum 29. die ganze Oster-
woche. Den 25. Maria Verkündigung.

M o n a t A p r i l.

Den 17. Geburtsfest Seiner Kaiserlichen
Majestät Alexander Nikolajewitsch Selbst-
herrschers aller Rußen. Den 23. Namensfest

Ihrer Majestät, der verwittweten Kaiserin Alexandra Feodorowna.

Monat Mai.

Den 1. Christi Himmelfahrt. Den 9. St. Nikolaus der Wunderthäter. Den 11. und 12. Pfingsten.

Monat Juni.

Den 24. Johannes der Täufer. Den 29. Apostel Petrus und Paulus.

Monat Juli.

Den 1. Geburtsfest Ihrer Majestät, der verwittweten Kaiserin Alexandra Feodorowna. Den 22. Namensfest Ihrer Majestät der Kaiserin Maria Alexandrowna. Den 27. Geburtsfest Ihrer Majestät, der Kaiserin Maria Alexandrowna.

Monat August.

Den 6. Verkklärung Christi. Den 15. Maria Himmelfahrt. Den 26. Krönungsfest Seiner Kaiserlichen Majestät Alexander Nikolajewitsch und Ihrer Kaiserlichen Majestät Maria Alexandrowna. Den 29. Johannis Enthauptung. Den 30. Namensfest Seiner Kaiserlichen Majestät Alexander Nikolajewitsch, Selbstherrschers aller Rußen.

Monat September.

Den 8. Maria Geburt. Geburtsfest Seiner Kaiserlichen Hoheit des Thronfolgers, Cäsarewitsch und Großfürsten Nikolai Alexandrowitsch. Den 14. Kreuzes Erhöhung. Den 26. Johannis Theologie.

Monat October.

Den 1. Maria Schutz und Fürbitte. Den 5. Erntefest. Den 19. Reformationsfest. Den 22. Fest des wunderthätigen Bildes der heiligen Mutter Gottes von Kasan.

Monat November.

Den 21. Maria Opfer. Den 23. Todtenfeier.

Monat December.

Den 6. Heiliger Nikolaus der Wunderthäter. Namensfest Seiner Kaiserlichen Hoheit des Thronfolgers Cäsarewitsch und Großfürsten Nikolai Alexandrowitsch. Den 25. Geburt unseres Erlösers Jesu Christi und die Erinnerung an die Befreiung der Russischen Kirche und Monarchie von dem Einbruch der Gallier und zwanzig mit ihnen verbündeten Völkerschaften.

Ueberdem vom 23. December bis zum 1. Januar für die Weihnachtsfeier. Die Hundstage wie gewöhnlich.

Die Annahme und Ausgabe der Correspondence in dem Revalschen Gouvernements-
Post-Comptoir.

Die Annahme der ordinären Correspondence geschieht:

Auf die Tour nach St. Petersburg, Plezscan, Dorpat und Walk am Mittwoch und Sonnabend von 8 Uhr Morgens bis 12 Uhr Mittags.

Auf die Tour nach Riga des Dienstags und Freitags von 9 Uhr Morgens bis 2 Uhr Nachmittags.

Auf die Tour nach Hapsal und Weissenstein am Sonntage und Donnerstage von 9 Uhr Morgens bis 2 Uhr Nachmittags.

Die Annahme von Geldern, Documenten und Packen geschieht:

Auf die Touren nach St. Petersburg sowohl als nach Riga Dienstag und Freitag Vormittags von 9 Uhr Morgens bis 12 Uhr Mittags.

Auf die Tour nach Hapsal und Weissenstein am Donnerstage und Sonntage von 9 Uhr Morgens bis 12 Uhr Mittags.

Sämmtliche der Post zur Beförderung übergeben werdenden Packen sowohl in das In- als Ausland, müssen zuvor auf dem Revalschen Zoll besichtigt und mit dem Siegel desselben versehen sein.

Ankunft der Posten.

Die Posten aus St. Petersburg und Riga zc., kommen am Donnerstage und Sonntage, die aus Hapsal und Weissenstein aber am Mittwoch und Sonnabend Vormittags um 10 Uhr an.

Ausländisches Porto

für frankirte Briefe mit Einschluß der zum Besten der Hohen Krone für die Quittung zu vergütenden
2 Cop. per Brief nach:

Preußen nebst den übrigen zum deutschen Bunde gehörigen Staaten, wie auch nach den Hansestädten Hamburg, Lübeck und Bremen 22 Cop. S. per Loth.

Herzogthum Lauenburg	26	} Copellen Silb. per Loth.
— Lippe	25	
Schweiz	28 $\frac{1}{2}$	
Dänemark	28 $\frac{1}{2}$	
Schleswig	28 $\frac{1}{2}$	
Niederlande	28 $\frac{1}{2}$	
Belgien	28 $\frac{1}{2}$	

Frankreich	38 $\frac{1}{4}$
Britanien und Irland	35
Schweden über Petersburg	22
— über Preußen	41 $\frac{1}{2}$
Norwegen bis zur Gränze	12
— über Preußen	46 $\frac{1}{2}$
Oesterreich	22
Böhmen über Preußen	22
Italien	22
Englischen Besitzungen in Amerika	67 $\frac{3}{4}$

Kopfen Silb. per Gold.

Auszug aus der Taxe

der Affecuranzsteuer für die nach allen Städten des Russischen Reichs und des Großfürstenthums Finnland zu versendenden Gelder.

Für Summen von:

1 — 300 R. S.	wird erhoben	1 Procent.
300 — 600 — — — —		3 R. S.
600 — 1500 — — — —		$\frac{1}{2}$ Procent.
1500 — 3000 — — — —		750 C. S.
über 3000 — — — —		$\frac{1}{4}$ Procent.

Nach derselben Taxe wird auch die Affecuranzsteuer für Stempel- und Wechselepapier erhoben.

Bei Versendung von Packen wird vom aufgegebenen Werthe 1 Cop. von dem Rubel erhoben.

V e r z e i c h n i s s
der Post-Stationen von Reval nach Narva,
St. Petersburg, Weissenstein, Bernan, Riga,
Hapsal und Werder.

Von Reval nach Narva:

St. Petersburgsche Straße.		
Von Reval bis Zegelecht . . .	22 $\frac{3}{4}$	Werste.
— Zegelecht bis Kahal . . .	24 $\frac{3}{4}$	—
— Kahal bis Loop . . .	23 $\frac{3}{4}$	—
— Loop bis Böddrus . . .	22 $\frac{1}{2}$	—
— Böddrus bis Hohenkrenz . . .	25 $\frac{3}{4}$	—
— Hohenkrenz bis Warjel . . .	26 $\frac{1}{4}$	—
— Warjel bis Jewe . . .	21	—
— Jewe bis Fockenhoff . . .	12	—
— Fockenhoff bis Waiwara . . .	17 $\frac{3}{4}$	—
— Waiwara bis Narva . . .	21	—
217 $\frac{1}{2}$		Werste.

Von Narva nach St. Petersburg:

Von Narva bis Jamburg . . .	20 $\frac{1}{2}$	Werste.
— Jamburg bis Dpolje . . .	15	—
— Dpolje bis Tschirkowitz . . .	22 $\frac{1}{2}$	—
— Tschirkowitz bis Koskowa . . .	21	—
— Koskowa bis Kipina-Muisa . . .	19	—

Von Ripina=Muisa bis Strelna .	23 $\frac{1}{2}$	Werste.
— Strelna bis St. Petersburg	20 $\frac{1}{2}$	—
	<hr/>	
	142	Werste.

Von Reval über Weissenstein nach Dorpat:

Von Reval bis Arro	25 $\frac{1}{2}$	Werste.
— Arro bis Rifa=Ballfer . . .	22 $\frac{1}{2}$	—
— Rifa=Ballfer bis Mustlanem	14 $\frac{1}{2}$	—
— Mustlanem bis Weissenstein	30 $\frac{1}{2}$	—
	<hr/>	
	93	Werste.

Von Weissenstein bis Mähküll .	11 $\frac{1}{2}$	Werste.
— Mähküll bis Pajo	16	—
— Pajo bis Oberpahlen	16	—
— Oberpahlen bis Kawa	20	—
— Kawa bis Moisama	24 $\frac{1}{2}$	—
— Moisama bis Dorpat	24 $\frac{1}{2}$	—
	<hr/>	
	112 $\frac{1}{2}$	Werste.

Von Reval nach Bernau:

Von Reval bis Friedrichshoff .	19 $\frac{1}{2}$	Werste.
— Friedrichshoff bis Runnafer	28 $\frac{1}{2}$	—
— Runnafer bis Sättküll	25	—
— Sättküll bis Jeddefser	19 $\frac{1}{2}$	—
— Jeddefser bis Hallick	17 $\frac{3}{4}$	—

Von Hallick bis Pernan	25	Werste.
	<u>135$\frac{1}{4}$</u>	Werste.

Von Pernan nach Riga:

Von Pernan bis Surry	18 $\frac{1}{2}$	Werste.
— Surry bis Kurkund	19 $\frac{1}{4}$	—
— Kurkund bis Moiseküll	23 $\frac{3}{4}$	—
— Moiseküll bis Rujen	21 $\frac{1}{2}$	—
— Rujen bis Ranzen	22	—
— Ranzen bis Wolmar	23 $\frac{1}{4}$	—
— Wolmar bis Lenzenhoff	18 $\frac{3}{4}$	—
— Lenzenhoff bis Koop	22 $\frac{1}{2}$	—
— Koop bis Engelhardshoff	20 $\frac{3}{4}$	—
— Engelhardshoff bis Rodenpois	23 $\frac{1}{2}$	—
— Rodenpois bis Riga	20	—
	<u>233$\frac{3}{4}$</u>	Werste.

Von Reval nach Gapsal:

Von Reval bis Friedrichshoff	19 $\frac{1}{2}$	Werste.
— Friedrichshoff bis Liwa	25 $\frac{1}{2}$	—
— Liwa bis Risti	21	—
— Risti bis Gapsal	33	—
	<u>99</u>	Werste.

Von Reval nach Werder:

Von Reval bis Risti	66	Werste.
— Risti bis Turpel	19 $\frac{1}{2}$	—

Von Turpel bis Deal	24 $\frac{1}{2}$	Werste.
— Deal bis Werder	23	—
	<hr/>	
	133	Werste.

J a h r m ä r k t e .

- Reval, Gouvernementsstadt, hält Jahrmarkt vom 20. Juni bis den 1. Juli; vom 27. Juni bis zum 3. Juli einen Wollmarkt und den 26., 27. und 28. September einen Viehmarkt.
- Wesenberg, Kreisstadt, hält Jahrmarkt den 27. und 28. Januar; den 16. und 17. Juni, und den 29. September einen Kram-, Vieh- und Pferdemarkt.
- Weissenstein, Kreisstadt, hält Jahrmarkt den 3. Februar; den 25. Juni, und den 10. und 11. September einen Kram- und Viehmarkt; den 8. und 9. November einen Flachsmarkt.
- Hapsal, Kreisstadt, hält Jahrmarkt den 10. und 11. Januar, und den 14. und 15. September.
- Baltischport, Stadt, den 2. und 3. Februar,

und den 21. und 22. September einen Kram-,
Vieh- und Pferdemarkt.

Regel, am Michaelis=Tag.

Real, nach dem Sonntage Estomihi, am Mon-
tag, Dienstag und Mittwoch, und den 24.
September.

Segelecht, acht Tage nach Michaelis.

Rappel, den ersten Freitag nach Michaelis, und
den dritten Freitag nach Neujahr.

Reblas, den 29. September drei Tage und den
26. und 27. Januar einen Flachsmarkt.

Stein=Fickel, den 15. und 16. November einen
Flachsmarkt.

Bei der Kirche zu Merjama, den 3. Advent
Kram-, Vieh- und Pferdemarkt.

Rosenthal, den 7. und 8. Januar Kram-,
Vieh- und Pferdemarkt.

Schloß Pohde, den 17. und 18. Januar und
4. und 5. October.

Tewe, den 24. und 25. September, Kram-,
Vieh- und Pferdemarkt.

Anmerkung: Nach hochobrigkeitlicher Verord-
nung darf kein Jahrmart an einem Sonn-

abend, Sonntag oder Festtag gehalten werden, sondern wird auf den nächstfolgenden Werkeltag verschoben.

Riga, Gouvernementsstadt, hält Jahrmarkt den 20. Juni bis den 10. Juli.

Dorpat, Stadt, hält Jahrmarkt den 7. Januar, 3 Wochen.

Bernau, Stadt, hält Jahrmarkt den 20. Juli, 3 Wochen.

Fellin, Stadt, hält Jahrmarkt den 2. Februar 8 Tage; den 24. Juni 2 Tage, und den 24. September 2 Tage.

Arensburg, Stadt, hält Jahrmarkt den 12. Februar 12 Tage, und den 15., 16. und 17. September.

Andern, (in Livland) hält Pferde- und Krammarkt am Freitag vor Fastnacht und den 17. und 18. September.

Marva, Stadt, hält den 5. bis zum 9. Februar und vom 20. bis zum 23. September einen Kram- Vieh- und Pferdemarkt.

U n h a n g.

Das Rennthier und der sibirische Schlitten.

Russische Erinnerungen aus Sibirien.

... Wir hatten heute (5. November) hier in Beresow 30 Grad Kälte. Bei dieser angenehmen Temperatur fuhr einer unserer Freunde mit seiner Marta (sibir. Schlitten) vor dem Hause vor und lud uns zu einem kleinen Ausfluge per Rennthier ein, und die Sache war zu neu, zu originell, um sie von der Hand zu weisen. Um gegen den grimmigen Frost einigermaßen geschützt zu sein, hüllten wir uns in ein ganzes Magazin von

Kleidern und Pelzen, und überließen uns schwache Wesen, so herausgeputzt, unserem muthigen, geschickten Führer.

Die eingespannten Rennthiere hatten die Größe eines zweijährigen Kindes, waren diesem auch an Schnauze und Klauen ähnlich, hatten einen langen Ziegenbart und kurzen Schwanz und erinnerten, besonders von hinten gesehen, etwas an das Reh, nur daß dieses schmucker ist und auch dünnere, höhere Beine hat. Was den Thieren ein besonderes imposantes Aussehen gab, das war das ungeheure, ästige Geweih, welches sie jährlich abwerfen, und das durch ein um ein Ende vermehrtes neues ersetzt wird; von Farbe waren sie weiß; doch giebt es auch kastanienbraune und solche, deren Fell ein Gemisch von beiden zeigt.

Die Marta oder der Rennthierschlitten ist von dem Schlitten, dessen man sich in Europa bedient, was Form und Leichtigkeit betrifft, sehr verschieden. Sie ist weit länger als unser Schlitten, besonders der zum Gütertransport bestimmte russische, und die Aulse, sowie das, was sie verbindet, sehr dünn, damit das Thier, welches nicht gerade große Kräfte besitzt, bei'm Ziehen nicht nöthig hat, sich sehr anzustrengen.

Die Schlittenkufen stehen, um das Unwer-

fen zu vermeiden, sehr schräg und weit aus einander, und auf das dieselben zusammenhaltende Gestell sind Bretter festgenagelt. Die Oberfläche gleicht demzufolge vollkommen einer Tischplatte, und von einer Einbiegung, in welcher man die Füße oder kleine Reisebedürfnisse bergen könnte, ist keine Rede. Bei'm Fahren sitzt man seitwärts auf dem Bretterboden und läßt die Füße, die ebenso wenig eine Stütze haben, wie im Falle des Schwankens oder Umwerfens die Hand einen Anhalt, herunterhängen. Der Reisende ist im strengsten Sinne des Wortes auf seine eigene Geschicklichkeit im Festhalten des Gleichgewichts und auf die Geschmeidigkeit seiner Glieder angewiesen.

Giebt es Ladung, so wird diese auf die Bretter gelegt, mit Rennthierfellen bedeckt und mit Stricken festgeschnürt. Auf diese Art ist sie vor dem Verlorengehen oder Herunterfallen sicher, wenn die Marta unterwegs auch so und so viel Male das Untere nach oben kehrt.

Eine Deichsel an der Marta anzubringen, scheint man für überflüssig zu halten; den Thieren, von welchen gewöhnlich drei vorgespannt werden, und von denen man nur demjenigen in der Mitte eine Art Zügel an das Geweih be-

festigt, schnallt man einen Gurt um den Bauch und haft daran den Schlitten mittelst eines langen Riemens.

Ist zur Abfahrt Alles bereit, so setzt sich der Fuhrmann, gleich wie die Andern, von der Seite auf die Bretterunterlage und bewaffnet sich mit einem einige Arschinen langen, dünnen, doch festen und an einem Ende mit Eisen beschlagenen Stocke. Dieser dient dazu, die Thiere im Laufe anzuhalten, indem er in den Schnee gebohrt und dann der Zügel darum gewunden wird.

Die Rennthiere sind so leicht, daß sie sich auf der Oberfläche des Schnee's erhalten, und daher vorzugsweise zum Reisen in Ländern geeignet, wo es nicht nur keine gebahnten Wege giebt, sondern man sich oft seine Straße erst bilden muß. Sie laufen mit Windesschnelle und lassen sich durch keinerlei Hindernisse aufhalten. Bergab jagen sie, daß Einem Hören und Sehen vergeht; freilich sind sie dazu auch gezwungen, denn wollten sie im Laufe im Geringsten nachlassen, so käme ihnen der schnell gleitende, durch keine Deichsel zurückgehaltene Schlitten auf den Leib und ihre dünnen Beinchen gingen in Stücken.

Seine Thiere so zu regieren, wie wir unsere Pferde, das ist der Fuhrmann nicht im Stande,

vielleicht versteht er es auch nicht. Kommt irgend eine gefährliche Stelle, oder stürzt der Schlitten gar um, so macht das weiter keinen Unterschied; die Thiere rennen wie rasend, und Alles, was der Führer vermag, ist, sie zum Stehen zu bringen. Geringere oder größere Schnelligkeit im Laufe liegt außer dem Bereiche seiner Macht.

Das Gefühl, welches ich empfand, als ich neben meinen Gefährtinnen auf der Marta Platz genommen und das Gespann sich in Bewegung gesetzt hatte, war ein nichts weniger als angenehmes; ich glaubte auf einer Schaukel zu sitzen und fühlte auch bedeutenden Schwindel. Die Thiere schossen wie ein Pfeil dahin, was mir vielleicht gefallen haben würde, wäre nicht die Angst dazu gekommen, vollständig in der Gewalt von Thieren zu sein, über welche der menschliche Wille keinerlei Kraft auszuüben verstand. Je länger wir jedoch fuhren, desto mehr schwand meine Furcht, obgleich der Schlitten tüchtig hin- und hergeworfen wurde und stellenweise wahre halbsbrechende Sprünge machte; zuletzt setzte mich selbst eine umgeworfene Marta, an welcher wir vorbeisauften, nicht mehr in Unruhe.

Wenn das fatale Umwerfen weniger häufig vorkommt, als man es bei dem tollen Jagen

wohl vermuthen sollte, so liegt die Ursache vornehmlich im Bau des Fuhrwerks. Die Marta ist ungewöhnlich lang, sehr breit, und zwar oben eben so sehr, wie unten; kippt sie einmal um, so hat sie noch überdieß die gute Eigenschaft, von selbst wieder auf die Beine oder, richtiger gesagt, auf die Kufen zu kommen, und der darauf Sitzende hat, wenn ihm das Unglück begegnet ist, herunterzufallen, nichts weiter zu thun, als seine ganze Geschicklichkeit anzuwenden, um schnell hinauf zu kommen, bevor sich die Thiere wieder in Bewegung setzen. Gelingt ihm dieß nicht, so bleibt dem Armen nichts weiter übrig, als zu Fuße dahin zu wandern, wo gefüttert oder umgespannt wird, denn an ein Einholen ist auch nicht im Entferntesten zu denken.

Die Rennthiere nähren sich von einem dem isländischen ähnlichen Moose und sind nicht so anspruchsvoll, von dem Menschen zu verlangen, daß er ihnen für den Winter das nothwendige Futter aufspeichere. Die Rennthierheerden halten sich in dieser Jahreszeit in den Wäldern auf, wo sie hinreichende Nahrung finden, und die Eigenthümer betrachten es als vollkommen hinreichend, der Aufsicht wegen einen Hirten mitzugeben, der sein Zeltchen auf dem Plage aufstellt,

welchen sich die Thiere zur Waide gewählt haben, und nachrückt, wenn diese weiter ziehen.

Die Rennthiere haben einen wunderbaren Instinkt, diejenigen Orte herauszufinden, welche reich an Moos sind. Mag der Schnee noch so hoch liegen, so wittern sie genau das Futter heraus und legen es mit ihren Klauen bloß. Sie bleiben so lange an einer und derselben Stelle, bis sie ganz abgewaidet ist, und ziehen dann, immer die Spur des Moores verfolgend, Schritt für Schritt weiter. Trifft sich einmal eine kahle Stelle (was jedoch selten der Fall ist, da das Moos in den Wäldern fast überall wächst), so begiebt sich die ganze Heerde auf die Wanderung zur Auffindung eines neuen Waideplatzes.

Sind Thiere zum Einspannen nöthig, so werden sie aus dem Walde geholt und nach ge-
thaner Arbeit wieder dorthin zurückgetrieben; sie, wie unsere Pferde oder Ochsen, im Stalle zu erhalten, ist ein Ding der Unmöglichkeit.

Das Rennthier nimmt sein Futter nie aus der Hand des Menschen oder frist aus einer Krippe; selbst auf Reisen ist dieß nicht der Fall. Merkt der Fuhrmann, daß seine Thiere hungrig sind, so spannt er sie los und läßt sie sich ihr Futter suchen, gebraucht jedoch dabei die Vor-

sicht, sie alle an eine Stange zu binden, damit sie nicht aus einander laufen. Das Geschäft des Fressens ist bei den Rennthieren jedoch nicht so schnell abgemacht, wie bei unserem Zugvieh; es gehört dazu oft ein halber Tag, und hat der Reisende nicht Zeit genug, um dieß abzuwarten, so muß er in gewissen Entfernungen frische Thiere zum Wechseln in Bereitschaft halten und also mit Relais fahren. Kann der Reisende nicht über die nöthige Anzahl eigener Thiere verfügen, so miethet er welche von Ort zu Ort.

Die Rennthiere sind, wenn es gilt, Hunger und Anstrengung zu ertragen, ungemein ausdauernd und laufen in einem Zuge fünfundzwanzig bis dreißig Werst (bis über vier Meilen). Sind sie sehr ermüdet, und der Fuhrmann treibt sie dennoch weiter an, so werfen sie sich, um auszu-
ruhen, auf den Schnee, und die ärgsten Miß-
handlungen sind nicht im Stande, sie eher zum Aufstehen zu bringen, bis sie sich wieder gehörig bei Kräften fühlen. Bis es nöthig ist, zu sützen, kann man wohl hundert Werst fahren; wer jedoch seine Thiere schonen will, muthet ihnen höchstens die Hälfte zu.

Das Rennthier ist recht eigentlich das Thier des hohen Nordens und kann keinerlei Wärme

vertragen. Treten mit Ende April oder Anfangs Mai die ersten Zeichen der milderen Jahreszeit ein und der Schnee fängt an zu schmelzen, so hält der Eigenthümer Heerschau über Alt und Jung seines Corps, zeichnet jedes einzelne Stück und schickt die ganze Heerde nach dem nördlichen Ural, wo der Schnee nie schmilzt, und wohin sich auch die den Thieren so unausstehlichen Mücken nie verirren. Dort bleibt sie einem *dolce far niente* überlassen, bis es zu Hause wieder tüchtig friert und eine dicke Schneeschicht die Erde bedeckt. Mit dieser traurigen Zeit tritt für das Rennthier diejenige der Arbeit ein.

Das Rennthier ist aber auch noch außerdem der Wohlthäter derjenigen Gegenden, in welchen es heimisch ist, denn es liefert den Bewohnern derselben fast Alles, was sie bedürfen: Wäsche, Kleidung, Bett und Nahrung. Die Felle der jungen Thiere, in der Handelsprache „*Pjeschki*“ genannt, haben weiches, glänzendes Haar und dienen zum leichteren, mehr ausgesuchten Anzuge; man füttert damit gleichfalls die langen Röcke und die Hauskleider der Frauen, und die Männer verarbeiten sie zu Mützen, sowie auch zu den „*Trinschki*“ genannten Ueberwürfen. Die unter dem Namen der „*Nepluje*“ bekannten Felle der

einjährigen Thiere haben kurzes, schimmerndes Haar und werden, wenn sie von kastanienbrauner Farbe sind, zu den „Sagi“ oder Oberkleidern benutzt, bei welchen das Haar nach außen gewendet, die Fleischseite dagegen mit einem andern Pelze oder mit Flanell gefüttert wird und die als Handels-Artikel bis nach Tobolsk und Irbit gehen.

Die Nepluje sowohl, als auch die Pjeschi, stehen um so höher im Preise, je dunkler sie von Farbe sind; die weißen und bunten sind kein Handelsartikel, sondern werden meist am Orte selbst verbraucht.

Das Fleisch des Rennthieres hat, besonders wenn es nicht mager ist, einen ganz angenehmen Geschmack, der an Reh- und entfernt auch an Elennfleisch erinnert. Die Rennthierzungen aber sind ein solcher Leckerbissen, daß sie selbst in Moskau und Petersburg bei großen Tafeln nicht fehlen dürfen.

Das Rennthier ist dem Ostjaken und Samojeden so unentbehrlich, wie die Glieder seines Leibes; mit ihm ist er rasch, frei und muthig und durchflieht ohne Mühe noch Furcht Tausende von Werst seiner Eisflächen; ohne dasselbe steht er kraft- und stützlos da, es fehlen ihm Arme und Füße.

Ist die Jagd oder der Fischfang unglücklich ausgefallen, so muß wiederum das Rennthier herhalten, um vor Hunger zu schützen. Der in Sibirien ansässige Russe versorgt sich seiner Zeit mit Mehl und anderen Lebensmitteln, welche ihm auf der Wasserstraße zugeführt werden. Den armen Ur-Einwohnern dagegen, denen dieß Alles nur schwer zugänglich ist, bleibt in der Noth nichts, als ihr unzertrennlicher Gefährte, das Rennthier; es muß sein Leben opfern, um dasjenige des Menschen zu fristen.

Um wieder auf unsere Spazierfahrt zurückzukommen, so hatte ich mich, wie schon bemerkt, allerdings in ein wahres Magazin von Kleidungsstücken eingehüllt und auch die Füße gut verwahrt, doch schützte mich dieß Alles nur wenig gegen den grimmigen Frost. Am schlimmsten kamen Beine und Füße weg, da sie an der Marta herunterhingen und auf diese Art dem vollen Einfluß der eisigen Luft ausgesetzt waren. Ich war bei der Rückkehr fest überzeugt, sie erfroren zu haben, und steckte sie sofort in kaltes Wasser; doch ich hatte mich geirrt, denn sie waren in der Kälte nur gefühllos geworden.

Wer eine weite Reise zu machen hat und gegen den Frost sehr empfindlich ist, umgibt die

Marta auf beiden Seiten mit Brettern, die dann eine Art Kiste bilden, und spannt über sie eine Art Leinwanddecke, in der sich eine mit einem Vorhang versehene Oeffnung zum Einsteigen befindet. Das Innere wird mit Betten und Kissen angefüllt, in welche sich der Reisende einwühlt und mit einer Pelzhülle zudeckt. Diese Art zu reisen, nämlich die liegende, ist eine in Sibirien so allgemeine, daß man dort nicht begreift, wie eine andere möglich ist.

Eine Geistergeschichte.

Zwei befreundete Officiere, die Herren v. Kleist und v. Wintergarten, gingen kurz nach der Schlacht von Leipzig im Jahre 1813 über das Schlachtfeld und trafen einen schwer verwundeten französischen Officier, der sie flehentlich bat, seinen Leiden ein Ende zu machen und ihn vollends zu tödten. So sehr sie auch seinen hoffnungslosen Zustand erkannten, konnten sie doch, ohne sich den Vorwurf der Grausamkeit zu machen, seine Bitte nicht erfüllen und verließen den Un-

glücklichen in der Absicht, einen Chirurgen zu veranlassen, der dem Officier beistehen möge. Dieser aber, da er sah, daß sie seinen Wunsch nicht erfüllen wollten, rief ihnen in seiner Verzweiflung die gräßlichsten Flüche und Verwünschungen nach.

Längere Zeit nach diesem Vorfalle wollte Kleist einen Oheim in den Rheingegenden besuchen und veranlaßte seinen Freund Wintergarten, ihn dahin zu begleiten. Sie trafen bei ihrer Ankunft den Oheim Kleist's nicht zu Hause an, machten deshalb einen Spaziergang mit einander, auf welchem sie auf eine Ruine stießen, an der ein noch ziemlich gut erhaltener Thurm stand. Es war eine herrliche Mondnacht, und da der Verwandte noch nichts von ihrem Besuche wußte, und sie auf dem Schlosse keine Störungen machen wollten, beschlossen sie, die in ihrem Kriegsleben so manche Nacht im Freien zugebracht hatten, in dem Thurme zu übernachten. Ein Flurwächter, den sie zufällig in der Nähe trafen, rieth ihnen ab, den Vorsatz auszuführen, da der Thurm nicht zu einem solchen Aufenthalte eingerichtet sei und keine Bequemlichkeiten habe. Da sie aber dennoch nicht davon abstehen wollten, sagte er ihnen: es gehe allgemein die Sage, es sei

im Thurme nicht gehener, es haufeten Gespenster darin, und gewiß würden die Herrn ein Unglück erfahren, wenn sie über Nacht darin bleiben wollten. Diese Warnungen reizten sie aber noch mehr, auch wollten sie nicht als Memmen erscheinen; sie ließen sich also von dem Manne Licht bringen und setzten sich an einen alterthümlichen Tisch einander gegenüber, jeder zwei geladene Pistolen und zwei Lichter vor sich, und unterhielten sich so lange, bis — Mitternacht vorüber gegangen war, ohne daß ihnen etwas Unheimliches zugestoßen war. Hierauf überwältigte sie endlich die Müdigkeit, und sie sanken in Schlaf, der aber sehr unruhig war und oft unterbrochen wurde. Auf einmal sah Kleist, daß die Thür des kleinen Gemaches sich öffnete, und der französische Officier, der ihnen bei Leipzig die fürchterlichen Flüche und Verwünschungen nachgerufen, lebhaft hereinschritt und Kleist einen Teller hinreichte, auf dem der Kopf seines Freundes Wintergarten lag. Kleist, ganz entsetzt und außer sich über diese unvermuthete Scene, wehrte die Erscheinung von sich ab — allein die Gestalt des Franzosen drang immer heftiger auf ihn ein; Kleist nahm in der Verzweiflung eine Pistole und feuerte sie auf das Gespenst ab. —

Er erwachte aus einem dumpfen Hinbrüten —
 und sein Freund Wintergarten lag todt vor ihm,
 von seiner Kugel mitten durch die Brust ge-
 schossen. Kleist wurde von dem Augenblicke an
 wahnsinnig und ist nie wieder geheilt worden.

Der Einsamen Weihnachten.

Um's Häuschen tobt der Decembersturm,
 Die Glocken tönen vom nahen Thurm,
 Und Flocken fallen so dicht, so dicht
 Vom trüben Himmel, auf Erden wird's licht,
 Christbäume werden entzündet.

Im Häuschen droben, beim düstern Schein
 Des trüben Lämpchens, verlassen, allein,
 Da sitzt das Mädchen im Trauergewand
 Und näht noch und stichelt mit emsiger Hand
 Am Festgewande auf morgen.

Sie hat es versprochen, sie muß noch heut'
 Vollenden der Glücklichen Feiertagskleid;
 Sie blickt durch die Scheiben mit trübem Aug',
 Die Blumen dort weichen dem warmen Hauch
 Und den heißen, fallenden Tropfen. —

Und wie des Frostes Blumen der Hauch
 So lösen die Thränen den Schmerz ihr auch,
 Sie wünscht aus dem Grabe die Mutter nicht,
 Denn unten ist's warm, und droben ist's licht,
 Da weiß sie die Mutter geborgen.

Und wie ihr Herz den Gedanken erfaßt,
 Da greift sie zur Arbeit mit fieb'rischer Hast,
 Die Blumen am Fenster werden so dicht, —
 Der Sturmwind heulet, sie achtet's nicht; —
 Ist doch die Mutter geborgen.

Sie hat es vollendet und blickt empor,
 Da tönen der Mitternacht Schläge an's Ohr,
 Das Lied vom Frieden klingt leise von fern,
 Das hörte ja immer die Mutter so gern,
 Und Thränen fließen auf's neue.

Die friedlichen Töne verklungen sind,
 Der Himmel wird helle, verstummt ist der Wind.
 Christbäume brennen schon lange nicht mehr,
 Die Sterne nur schimmern so freundlich und hehr,
 Der Nächte heiligste feiernd.

Das Mädchen suchet ihr Kämmerlein,
 Tief hüllt sie die brennenden Wangen ein,
 Wohl tröstend ein Lied ihr zum Herzen spricht,
 Bald lächelt sie schlummernd — die Thräne versiegt,
 Und ringsum herrscht tiefe Stille. —

Und schweigend scheidet die heilige Nacht,
 Die Glocken rufen, der Tag erwacht,
 Viel fröhliche Herzen erwachen mit ihm
 Und stimmen in's Lied der Cherubim:
 „Sei Ehre Gott in der Höhe!“

In's Häuschen schimmert das Morgenlicht,
 Des Frostes Gebilde dort weichen nicht,
 Am Fenster kein Antlitz, wie sonst dort —
 's ist Alles so stille, — kein Laut, kein Wort, —
 Die Nachbarin denkt es mit Sorgen.

Sie eilet hinüber und klopft und ruft, —
 Still bleibt es, gleich einer Todtengruft.
 Man öffnet gewaltsam, da liegt sie so mild,
 Des friedlichen Todes freundliches Bild —
 Nun ist auch das Mädchen geborgen. —

Anekdoten.

„So gewiß ein Unterschied zwischen Porzellan, grobem Zinn und Töpferwaare ist, so gewiß ist es auch, daß es einen Unterschied unter den Menschen giebt,“ sagte eine adelige Dame zu Paris in einer Gesellschaft. „Wir haben zwar keinen Adel mehr, fuhr sie fort, dennoch

bleiben wir aber das Porcellan, die Bürger das grobe Zinn und der Dienstbote die Töpferwaare.“ — Der Bediente hatte diesen gelehrten Discours mit angehört. — Die Dame kam nach Hause und wollte ihr Kind sehen, welches noch an der Brust war. „Ruft mir die Amme mit dem Kinde herunter,“ sagte sie zu dem Bedienten. Der Bediente ging bis an die Treppe und schrie aus vollem Halse: „Irdenes Milchgeschirr, bringe das kleine Stück Porcellan herunter.“

Ein Geizhals fing eine Fliege, legte sie in die Zuckerdose und schloß deren Deckel. „Wozu soll denn dieß gut sein?“ fragte ein Augenzeuge. — „Stille,“ flüsterte der Filz, „ich will nur erfahren, ob die Dienstboten mir Zucker stehlen!“

„Mama, mich friert!“ klagte ein kleiner Knabe in L., der an einem kalten Abend unter seiner Bettdecke hervorschaute; „lege mir noch mehr Kleider auf's Bette!“ — „Ach Herrje, Guste, liege doch stille, bis Selinde aus dem Concerte kommt, sie hat Deine Steppdecke als Crinoline-Unterkleid angezogen. Hernach kannst Du sie wieder haben!“

Als Jffland noch am Mannheimer Theater angestellt war, schenkte er bisweilen einer Wittve und ihrer kleinen Tochter ein Freibillet zu den Stücken, worin er mitspielte. Eines Abends saßen diese Wittve und ihr Töchterchen im Parterre, als Jffland eben in irgend einer Rolle von Verschworenen ermordet werden sollte; diese Scene ergriff das Kind so lebhaft, daß es laut ausrief: „Halt, halt, bringt Herrn Jffland nicht um, sonst bekommen wir keine Theaterbillets mehr!“ — eine Naivetät, die unter dem ganzen Publikum große Heiterkeit erregte.

„Komm' doch zu mir her, lieber Eduard,“ sagte ein Herr zu einem fünfjährigen Knaben in einem Salon, wo eine große Gesellschaft versammelt war; „kennst Du mich denn nicht?“ — „O ja, ich kenne Dich wieder,“ versetzte der Kleine. — „Nun, wer bin ich denn, mein Herzensföhnchen?“ — „Du bist der Mann, der gestern Schwester Angelika auf der Treppe geküßt hat,“ entgegnete das kleine, naive Ungeheuer — Angelika fiel in Ohnmacht.
